

## SUB-PROJECT APPLICATION FORM

### GEFF Mongolia

(ДЭД ТӨСЛИЙН ӨРГӨДЛИЙН МАЯГТ ГЕФФ МОНГОЛ)

#### APPLICANT DETAILS/ ӨРГӨГДӨЛ ГАРГАГЧИЙН ДЭЛГЭРЭНГҮЙ МЭДЭЭЛЭЛ

|                     |   |   |   |
|---------------------|---|---|---|
| <b>Name/Нэр</b>     | _____<br>Company name (or first name, last name in case of individual borrower)<br>Компанийн нэр (Хэрвээ зээлдэгч иргэн бол овог нэр) | <b>Contact Person / Authorised representative</b><br>Холбоо барих хүн/Итгэмжлэгдсэн төлөөлөгч | _____<br>First name, last name/ Овог, Нэр |
| <b>Address/Хаяг</b> | _____<br>House number, street<br>Сум/Дүүрэг, хороо, тоот  | _____<br>Postcode/<br>Шуудангийн код  | _____<br>City/Аймаг/Хот                   |
| <b>Phone/Утас</b>   | _____   | <b>Email/ И-мэйл</b>  | _____                                     |

#### COMPANY INFORMATION/ КОМПАНИЙН МЭДЭЭЛЭЛ

|  |  |   |       |
|--|--|---|-------|
| <b>Type of Business/ Бизнесийн төрөл</b><br>choose one option/<br>Тохирохыг сонгоно уу | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> General Business, private company, enterprise, firm, sole proprietor or other legal entity<br/>Энгийн бизнес, хувийн компани, ААН, дангаар өмчлөгч эсхүл бусад хуулийн этгээд</li> <li><input type="checkbox"/> Service Provider providing maintenance, operation, installation, construction, refurbishment or similar services<br/>Засвар үйлчилгээ, худалдаа үйлчилгээ, угсралт, суурилуулалт, барилга угсралт, сэргээн засварлах эсхүл ижил төстэй үйлчилгээ үзүүлж буй Үйлчилгээ Үзүүлэгч</li> <li><input type="checkbox"/> Vendor participating in the Facility's vendor financing programme<br/>Материал, тоног төхөөрөмж ханган нийлүүлэгчдийн санхүүжилтийн хөтөлбөрт оролцож буй ханган нийлүүлэгч</li> <li><input type="checkbox"/> Producer / "green" technology manufacturer planning to sustain or expand the "green" part of its business<br/>Үйлдвэрлэгч/ "Ногоон" бизнесийг үүсгэх эсвэл үйл ажиллагаагаа өргөтгөхөөр төлөвлөж буй "Ногоон" технологи үйлдвэрлэгч</li> </ul> <p>Special eligibility requirements may apply to your type of business. Please visit the Facility website <a href="http://www.ebrdgeff.com/mongolia">www.ebrdgeff.com/mongolia</a> for more details, or contact our partner financial institution or the local Facility office.<br/>                 Таны бизнесийн төрлөөс хамааран тавигдах шаардлага өөрчлөгдөх боломжтой. Дэлгэрэнгүй мэдээллийг <a href="http://www.ebrdgeff.com/mongolia">www.ebrdgeff.com/mongolia</a> сайтаас эсвэл бидний хамтран ажилдаг санхүүгийн байгууллагатай холбоо барина уу.</p> |   |       |
| <b>Company Ownership Structure/ Компанийн өмчлөлийн хэлбэр</b><br>(choose one option)  | <input type="checkbox"/> Private/Хувийн<br><input type="checkbox"/> Public/Төрийн  | <b>Company Registration Number</b><br>Компанийн бүртгэлийн дугаар | _____ |



(нэгийг сонгоно уу)

**Company size (SME Qualification)**  
indicate as appropriate

**Small or medium sized enterprise (SME),** including micro enterprises

Жижиг, дунд үйлдвэрлэл эрхлэгч, аж ахуйн нэгж (ЖДҮ) эсвэл бичил бизнес эрхлэгч эсэх

**Компанийн хэмжээ (ЖДҮ)**  
(тохирох хариулыг монгоно уу)

yes/тийм  no/үгүй



**Industrial activity classification (NACE code)**  
(choose one option)

Үйлдвэрлэлийн үйл ажиллагааны ангилал (NACE код)  
(Нэг сонголтыг сонгоно уу)

- A Agriculture, Forestry and Fishing/ ХАА, Ойжуулалт, Загасчлал
- B Mining and Quarrying/ Уул уурхай, Ил уурхай
- C Manufacturing/ Үйлдвэрлэл
- D Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Supply/ Цахилгаан, Хий, Уурын болон агааржуулагч
- E Water Supply, Sewerage, Waste Management and Remediation Activities/ Ус ханган нийлүүлэлт, Бохир, Хог хаягдлын менежмент болон нөхөн сэргээх үйл ажиллагаа
- F Construction/ Барилга
- G Wholesale and Retail Trade, Repair of Motor Vehicles and Motorcycles/ Бөөний болон жижиглэн худалдаа, моторт ажиллагаа бүхий тээврийн хэрэгсэл болон мотоцикл засвар
- H Transport and Storage/ Тээвэрлэлт болон хадгалалт
- I Accommodation and Food Service Activities/Байр, орон сууц болон хоолны үйлчилгээ
- J Information and Communication/ Мэдээлэл, харилцаа холбоо
- K Financial and Insurance Activities/ Санхүү болон даатглын үйл ажиллагаа
- L Real Estate Activities/ Үл хөдлөх хөрөнгийн үйл ажиллагаа
- M Professional, Scientific and Technical Activities/ Мэргэжлийн, шинжлэх ухаан, техникийн үйл ажиллагаа
- N Administrative and Support Service Activities/ Захиргааны болон дэмжлэг үзүүлэх үйлчилгээ
- O Public Administration and Defence, Compulsory Social Security/ Төрийн захиргаа, батлан хамгаалалт, олон нийтийг хамгаалах үйл ажиллагаа
- P Education/ Боловсрол
- Q Human Health and Social Work Activities/ Эрүүл мэнд ба олон нийтийн үйл ажиллагаа
- R Arts, Entertainment and Recreation/ Уран зураг, үзвэр үйлчилгээ, амралт чөлөөт цаг
- S Other Service Activities/ Бусад үйлчилгээ болон үйл ажиллагаа

**Description of the Company's activities**  
Компанийн үйл ажиллагаа

Briefly describe the main activities of the Company  
Компанийн үндсэн үйл ажиллагааны талаар товч танилцуулгыг бичнэ үү



| PROJECT INFORMATION/ТӨСЛИЙН МЭДЭЭЛЭЛ  |  |
|---|--|
| <b>Project Description/ Төслийн тайлбар</b>   | Briefly describe the project including the investment measures planned<br>Төслийн тухай товч тайлбарлана уу, үүнд авахаар төлөвлөсөн хөрөнгө оруулалтын талаар мөн тусгана уу.   |
| <b>Estimated investment cost for project</b><br>Төслийн хувь тооцоологдсон хөрөнгө оруулалтын зардал<br>Select Currency/ Валютын төрлийг сонгоно уу     | <b>Requested loan amount/ Хүсэлт гаргаж буй зээлийн дүн</b><br>Select Currency/ Валютын төрлийг сонгоно уу   |
| <b>How did you hear about GEFF/ ГЕФФ-ийн тухай хаанаас мэдээлэл авсан бэ?</b><br><small>choose one option/ Нэгийг сонгоно уу</small>                    | <input type="checkbox"/> Advertisement through financing institution/Санхүүгийн байгууллагын зар сурталчилгаа<br><input type="checkbox"/> Consultant promotion/ Зөвлөх үйлчилгээ<br><input type="checkbox"/> Internet/ Интернет<br><input type="checkbox"/> Word of mouth/ Ам дамжсан яриа<br><input type="checkbox"/> Other/ бусад  |
| <b>Project location/ Төслийн байршил</b><br><b>If different from applicant's address</b><br><small>(Хэрвээ өргөгдөл гаргагчийн хаягаас өөр бол)</small> | Building number, street<br>Барилгын код, гудамж<br>Postcode/<br>Шуудангийн код<br>City/<br>Аймаг/хот   |
| <b>Locality of the Project</b><br><small>choose one option</small><br>Төсөл хэрэгжүүлэх нутаг дэвсгэр<br><small>Нэгийг сонгоно уу</small>               | <input type="checkbox"/> Urban (city > 50,000 or within commuting zone of such city)<br>Хот (Хот > 50,000 эсхүл тухайн хот доторхи бүс)<br><input type="checkbox"/> Rural (small town <50,000, villages or rural areas)<br>Хөдөө, орон нутаг (Жижиг хот <50,000, суурин сум эсхүл хөдөө орон нутгийн бүс)  |
| <b>Project Eligibility</b><br><small>choose one option</small><br>Төслийн шаардлага хангаж буй эсэх<br><small>Нэгийг сонгоно уу</small>                 | <input type="checkbox"/> I am intending to purchase equipment; material, products or systems listed in the <b>GEFF Online Green Technology Selector</b> .<br>Би <b>ГЕФФ-ийн онлайн Ногоон технологийн сонголт системд</b> бүртгэлтэй тоног төхөөрөмж, материал, бүтээгдэхүүн, системийг худалдан авахаар төлөвлөж байна.<br><i>Please attach the Eligibility Certificate for the Technology you intend to purchase to this application. The Certificate can be generated on the GEFF website: <a href="https://techselector.com/mongolia-en/">https://techselector.com/mongolia-en/</a></i><br><i>Худалдан авахаар төлөвлөж буй Технологийн шаардлага хангаж буй эсэхийг тодорхойлох сертификатыг өргөгдөлд хавсаргана уу. Сертификатыг <a href="https://techselector.com/mongolia-en/">https://techselector.com/mongolia-en/</a> ГЕФФ-ийн вебсайтаас авна уу.</i><br><input type="checkbox"/> I would like to <b>request assistance</b> by an expert team to <b>assess</b> my project proposal and assess if is eligible under the GEFF.<br>Би мэргэжлийн багийн тусламж авч, миний төслийн санал ГЕФФ-ийн шаардлагыг хангаж буй эсэхэд үнэлгээ хийлгэх хүсэлтэй байна. |

- I don't have a project idea yet and would like the Consultant to propose prospective measures/

Одоогоор надад төслийн санаа байхгүй бөгөөд боломжит санаа гаргах тал дээр Зөвлөгөө авахыг хүсэж байна.

- I already have a project idea and have attached the technical project documents (please select one or more):

Надад төслийн санаа байгаа ба уг төслийн техникийн баримт бичгийг хавсаргав. (Нэг болон түүнээс дээш сонголт хийнэ үү):

- Feasibility Study/ Суурь судалгаа
- Summary of project idea/ Төслийн санааны хураангуй
- Own energy audit/Эрчим хүчний аудит
- Supplier offer/Ханган нийлүүлэгчийн санал
- Other – please specify: Бусад (тодорхойлно уу)

**DECLARATION/МЭДЭГДЭЛ**

1. We/I, the undersigned Applicant, intend(s) to enter into a loan agreement for the implementation of the above mentioned project with one of the partner financial institutions participating in the Green Economy Financing Facility (GEFF) implemented by the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) with financial support from the Green Climate Fund (GCF) and the Japan EBRD Cooperation Fund (JECF).

Өргөгдөл гаргагч миний бие ньдээр дурьдсан төслийг хэрэгжүүлэх зорилгоор Ногоон Уур амьсгалын Сан болон Японы-ЕСБХБ-ны хамтын ажиллагааны сангийн санхүүгийн дэмжлэгтэй Европын сэргээн босголт, хөгжлийн банкнаас хэрэгжүүлж буй Ногоон эдийн засгийг санхүүжүүлэх хөтөлбөр (ГЕФФ)-ийн санхүүгийн түнш байгууллагатай зээлийн гэрээ байгуулан ажиллана.

2. We/I request from GFA Consulting Group (the "Facility Consultant")/

Өргөгдөл гаргагч миний бие ГФА консалтинг группээс (цаашид "Санхүүгийн зөвлөх" гэх) дараах хүсэлтийг гаргаж байна:

- a. informal consultations (including the use of the Online Green Technology Selector) and / or an assessment of the eligibility of the project/  
Албан бус зөвлөх үйлчилгээ (түүнчлэн Онлайн ногоон технологийн сонголт системийг ашиглалт) болон/эсхүл төслийн шалгуур үзүүлэлтийн шаардлагыг хангаж эсэхэд үнэлгээ авах
- b. if needed, assistance in the formulation of loan applications to the chosen partner institution and /  
Хэрвээ шаардлагатай бол санхүүгийн түнш байгууллагад зээлийн хүсэлт гаргах өргөдөлийн болосвруулалт
- c. if and when the project is completed, the verification of the project/  
Төсөл бүрэн хэрэгжиж дууссаны дараа төслийн баталгаажуулалт

3. We/I hereby agree and understand explicitly that all services provided by the Facility Consultant are free of charge to us/me and no payment is supposed to be offered by us/me and/or our/my vendors or suppliers or requested by the Facility Consultant.

Энэхүү төслийн хүрээн дэх Санхүүгийн Зөвлөхийн бүх үйлчилгээ үнэ, төлбөргүй бөгөөд би/бид болон /эсхүл бидний/ миний ханган нийлүүлэгчид эсхүл Санхүүгийн Зөвлөх нар аливаа нэг төлбөрийн санал гаргахгүй болохыг өргөдөл гаргагч миний бие үүгээр хүлээн зөвшөөрч байна.

4. In case of an assessment of the eligibility, we/I hereby agree to provide access for the Facility Consultant to our/my facilities and financial, technical and other information requested by the Facility Consultants for the performance of such assessment./

Төслийн шаардлага хангаж буй эсэхийг үнэлэх зорилгоор Санхүүгийн Зөвлөх бидний/миний барилга байгууламжид нэвтрэх эрх болон Санхүүгийн зөвлөхийн шаардсан санхүүгийн техникийн болон бусад мэдээлэл, баримт бичгийг тус тус хангаж өгнө гэдгийг өргөдөл гаргагч миний бие үүгээр хүлээн зөвшөөрч байна.

5. We/I hereby agree that the EBRD, the Facility Consultant and/or the GCF and JECF may publish information about the project, including naming the undersigned company, as a beneficiary under the GEFF in the context of promoting green economy financing and publicizing the results/success of the GEFF.

ЕСБХБанк, Санхүүгийн зөвлөх болон / эсхүл НУАС ба Японы ЕСБХБанк нь ногоон санхүүжилтийг дэмжих болон төслийн үр дүн /ГЕФФ-ийн амжилт/-г нийтлэх зорилгоор төсөл хэрэгжүүлэгч байгууллагыг ГЕФФ-ийн төслөөс ашиг хүртэгчээр нэрлэх, төслийн тухай мэдээллийг олон нийтэд зарлах болохыг өргөлөл гаргагч миний бие үүгээр хүлээн зөвшөөрч байна.

6. We/I understand that we/I shall use the GEFF financing for the implementation of an eligible project only.

ГЕФФ санхүүжилтийг зөвхөн шаардлага хангасан төслийн хэрэгжилтэнд зарцуулах болохыг өргөдөл гаргагч миний бие үүгээр мэдэгдэж байна.



7. We/I confirm that we/I will obtain all necessary consents and statutory approvals (building control, town & country planning etc.) and have authority to install the technologies on the site (including permission from the owner of the dwelling if applicable).

Бид төслийн хэрэгжилтэнд холбогдуулан хууль, эрх зүйн болон холбогдох бүхий л зөвшөөрөл, (хяналт хийх, хот болон орон нутгийн төлөвлөлт, гэх мэт)- ийг авч төслийн талбай дээр шаардлагатай техник, технологи, машин, тоног төхөөрөмж суурилуулах бүрэн эрхтэй байх болно гэдгийг үүгээр мэдэгдэж байна.

8. If requested by the EBRD or the Facility Consultant, we/I agree to give access to any information and/or records related to the project and grant access to the premises where the project has been implemented

ЕСБХБ эсхүл Санхүүгийн Зөвлөх хүсэлт гаргасан тохиолдолд төсөлтэй холбоотой бүхий л мэдээлэл, тэмдэглэл болон төсөл хэрэгжсэн талбайд, барилга байгууламжид нэвтрэн орох зөвшөөрлийг тус тус өгнө гэдгийг өргөдөл гаргагч миний бие үүгээр мэдэгдэж байна.

9. We/I confirm that information provided in this Application Form is correct, precise and complete and filled in to our/my best knowledge.

Энэхүү өргөдөлд тусгагдсан бүх мэдээлэл үнэн, зөв, бүрэн гүйцэт болохыг өргөдөл гаргагч миний бие үүгээр мэдэгдэж байна.

\_\_\_\_\_  
Full name of person signing/Гарын үсэг  
зурах этгээдийн нэр

\_\_\_\_\_  
Position of person signing/Гарын үсэг  
зурсан этгээдийн албан тушаал

\_\_\_\_\_  
Signature/Гарын үсэг

\_\_\_\_\_  
Place, Date/ Байршил, огноо